

Международный опыт формирования в национальных законодательствах исключений авторского права для библиотечной деятельности



Развитие в библиотеках информационных ресурсов, способствующих созданию и использованию электронных документов, автоматизированных информационных центров, электронных библиотек, служб электронной доставки документов, доступных через электронную почту, глобальные телекоммуникационные системы, сеть Интернет, происходит в условиях, когда правовое обеспечение не соответствует потребностям общества. В этой ситуации библиотеки, с одной стороны, обязаны соблюдать права авторов, с другой стороны, обеспечить широкое использование их произведений в целях образования, просвещения и научной деятельности пользователей. Эти вопросы постоянно возникают в повседневной деятельности библиотек и имеют юридический и практический характер. Эти вопросы активно обсуждаются как в отдельных странах, так и на международном уровне.

Международный консорциум eIFL.net (электронная информация для библиотек) – одна из влиятельных профессиональных организаций мира, основным направлением деятельности которой является построение сети непрерывного повышения образования по такому направлению, как право интеллектуальной собственности и библиотеки. eIFL-IP – программа авторского права eIFL.net – координирует сеть национальных экспертов по авторскому праву в развивающихся странах и странах с переходной экономикой и представляет своих членов в таких организациях, как ВОИС, для международной выработки политики в области авторского права.

В рамках этого проекта 26–28 марта в Стамбуле состоялась 2-я Всемирная конференция по вопросам интеллектуальной собственности. В работе конференции приняли участие представители 52 стран.

Главная задача, которую ставили организаторы конференции, заключалась в информировании национальных координаторов о проводимой международным библиотечным сообществом совместно с экспертами в области авторского права работе по выработке ограничений и исключений, способствующих полноценной деятельности библиотек в современных условиях.

В ходе работы конференции неоднократно отмечалось, что авторское право имеет международный характер. Большинство национальных законодательств по авторскому праву основано на международных договорах по данной проблеме. Если вы информированы о том, что происходит на международной арене, об основных направлениях политики в этой области, то вы сумеете лучше понять те пути, которыми авторское право реализуется на национальном уровне.

Хотелось бы осветить главные проблемы, которые сегодня волнуют международное библиотечное сообщество, пути и возможности их решения с точки зрения международных экспертов в области авторского права в библиотечной деятельности. Эти вопросы находят отражение практически во всех национальных законодательствах. Эта информация является особенно актуальной в связи с тем, что в настоящий момент разрабатывается новая редакция закона Республики Беларусь «Об авторском праве и смежных правах». В концепции нового закона эти вопросы нашли свое отражение.

Авторское право, длительность защиты и понятие общественного достояния

Длительность защиты авторского права увеличилась неоднократно. Международный юридический стандарт, установленный Бернской конвенцией 1886 года, которая сформулировала основные рамки национального законодательства по авторскому праву, сейчас составляет 50 лет после смерти автора. Эта продолжительность также установлена соглашениями, известными как Договоры ТРИПС.

Однако по условиям Бернской конвенции страна имеет право устанавливать длительность защиты больше чем 50 лет после смерти автора. Для стран – членов ВОИС, подписавших соглашения ТРИПС, 50 лет после смерти автора является минимальным сроком.

В течение 1990-х годов длительность защиты была увеличена еще на 20 лет. В 1993 году Европейский союз провел «гармонизацию» длительности защиты авторского и смежных прав, что на практике означало необходимость для большинства стран-участниц увеличить длительность защиты до 70 лет после смерти автора. В 1998 году Закон о продлении сроков защиты в США также вышел на этот уровень. Поскольку авторское право все чаще включается в тексты торговых соглашений и поскольку торговые соглашения между Европейским Союзом или США и третьими странами обычно устанавливают более длительные условия, другим странам мира приходится подчиняться. Именно в связи с этим в концепции новой редакции закона Республики Беларусь «Об авторском праве и смежных правах» длительность защиты увеличивается до 70 лет.

Обозреватели из многих областей экономики считают, что установленная длительность копирайта (70 лет после смерти автора) является чрезмерной и что изначальная цель копирайта – стимулирование творческой инициативы – утрачена из виду.

Участники конференции в ходе обмена мнениями по формированию национальных законодательств отмечали, что библиотекари уже длительное время

Библиотека и авторские права

обеспокоены «эрозией» массива ресурсов, находящихся в общественном достоянии, – а ведь именно они являются той благодатной почвой, на которой авторы создают свои новые произведения. Эти ресурсы дают возможность библиотекам предоставлять свободный доступ к мировым художественным и литературным шедеврам, например, посредством оцифровки.

Коллективное управление правами

В соответствии с законодательством об авторском праве, авторы, исполнители, фотографы и другие правообладатели имеют исключительное право на авторизацию использования своих произведений. Они могут передавать администрирование своими правами в организации, известные как «коллективные общества». Это может осуществляться либо по добровольному соглашению, либо регулироваться законом.

Коллективные общества полезны для библиотек и учреждений образования по следующим причинам:

- дают возможность легально выполнять копирование, которое в ином случае запрещено законом;
- облегчают бремя получения разрешения, поскольку библиотекам уже не приходится контактировать с отдельными правообладателями;
- берут на себя решение сложных вопросов получения разрешения, ибо даже литературные произведения, не говоря уже о мультимедийных материалах, могут защищаться целым набором авторских прав.

Открытый доступ

Принципы и экономика открытого доступа горячо обсуждались учеными и преподавателями, руководителями университетов, библиотекарями, финансирующими агентствами, коммерческими издателями и издателями научных обществ, которые принимали участие в конференции. Можно сделать вывод, что вся система, весь ландшафт научного общения изменился навсегда.

Движущие силы открытого доступа копились в течение нескольких десятилетий. Ученые и преподаватели, авторы научных работ стремились к тому, чтобы их работы были максимально доступными. Чем больше научная продукция цитируется и используется, тем лучше для личной карьеры и для институтов, для более успешного финансирования в будущем, и все это в целом на пользу обществу и науке. Среда, в которой ученые работают, быстро изменилась при ускоренном переходе от бумажных технологий к электронным. Несмотря на новые средства коммуникации, ученые во все большей степени обеспокоены ограничениями и барьерами, стоящими в рамках традиционной системы на пути к их работам, а также к работам их коллег. Общественность не имеет доступа ко всей необходимой литературе, и библиотеки не могут удовлетворить потребности своих пользователей. Глобальное движение за изменение этой ситуации произошло от неудовлетворенности на всех уровнях и получило поддержку от научного сообщества, уважаемых финансирующих учреждений, законодателей и библиотек.

Страны с развивающейся и переходной экономикой создают пионерские проекты по поддержке открытого доступа и играют важную роль в формировании мировой политики открытого доступа. Программа «Электронной информации для библиотек», финансируемая институтом «Открытое общество», содействовала организации семинаров в Китае, Литве, Польше, Сербии, Южной Африке, Украине, Гане, Лесото, Бот-

сване, Нигерии, Грузии, Молдове и Кыргызстане. Были сформированы рабочие группы по открытому доступу, дано обещание поддержки от национальных научных фондов, разработаны национальные рекомендации и сформированы репозитории открытого доступа.

В заключительном документе по итогам работы конференции было особо отмечено, что библиотекари должны информировать друг друга о растущем богатстве высококачественных реферируемых научных материалов открытого доступа и предоставлять их своим пользователям.

Библиотечное сообщество постоянно находится среди самых активных защитников открытого доступа. Как участники процесса, наиболее пострадавшие от «журнального кризиса», библиотеки постоянно ищут способы устранения процедур получения разрешений и ценовых барьеров, которые ограничивают доступ к знаниям. Библиотеки иногда являются организационными центрами в учреждениях высшего образования при реализации проектов открытого доступа и могут размещать институциональные репозитории у себя. Многие библиотечные ассоциации по всему миру выпустили заявления в поддержку открытого доступа или подписали базовые декларации по этому вопросу.

Организаторами конференции, докладчиками, участниками неоднократно отмечалось, что доступ к знанию является высшим смыслом того, что делают библиотеки. Голос библиотекарей должен быть услышан на международной арене и в национальном обществе. Информирование общественности заставит представителей правительства, работающих в области авторских прав, быть более чувствительными по отношению к важности соблюдения баланса авторских прав для библиотек.

Для выполнения этой функции консорциум eIFL.net в рамках проекта eIFL-IP разработал модельный закон об авторском праве, в котором сформулирован ряд принципов для национальных законов относительно воздействия защиты интеллектуальной собственности на экономическое развитие и значение исключений в авторском праве для библиотек, образовательных учреждений и людей с ограниченными возможностями. Разработанные в модельном законе положения охраняют интересы библиотек, особенно в цифровой среде, восстанавливают баланс между правообладателями и общественным интересом, обеспечивают гарантируемый минимум исключений и ограничений в авторском праве.

Библиотекари и организации, представляющие их интересы, должны являться важными участниками любых национальных дебатов, консультации с ними совершенно необходимы в ходе обсуждения проектов законов об авторском праве и смежным правам или укрепления режима интеллектуальной собственности. Обращение к модельному закону в ходе таких консультаций и контактов будет способствовать выработке исключений и ограничений, которые обеспечат современный уровень информационного обслуживания и формирования образовательной среды.

Хочется отметить, что возможности по соблюдению баланса для библиотек очень важны. Именно поэтому НББ как главный информационный центр страны, Совет библиотек Беларуси по информационному взаимодействию берет на себя инициативу по привлечению к этому вопросу законодательной власти, правительства и общественности. Дальнейшее совершенствование законодательства об авторском праве

должно проводиться комплексно во взаимодействии и взаимопонимании всех проблем, гармонизации с национальным и международным законодательством в соответствии с развитием средств телекоммуникации, современными достижениями науки и техники, с учетом особенностей информатизации общества.

Summary

O. Voronetskaya informs about international experience in terms of the national laws formation regarding copyright exceptions for the library activities. These issues were discussed at the II World Conference on Intellectual Property.